

Z m l u v a o prevádzke infraštruktúrneho majetku obce

Zmluvné strany

Vlastník : Obec Sokol
zastúpená: starostom obce Ing. Ľubošom Šucom
adresa: Obecný úrad Sokol, Kostolianská 159/10, 04431
IČO : 00324752
Bankové spojenie: Prima banka
č. účtu : SK30 5600 0000 0004 9421 6003

Prevádzkovateľ: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.
/správca/ Komenského 50, 042 48 Košice
Za závod Košice
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I.,
Oddiel : Sa, vložka č.: 1243/V
IČ DPH SK 2020063518
Bankové spojenie : ČSOB, a.s., Nám. Osloboditeľov 5, 040 01 Košice
IBAN: SK70 7500 0000 0000 2550 0183
SWIFT: CEKOSKBX
č. účtu : 25500183/7500
zastúpená : Ing. Stanislavom Hrehom, PhD. - predsedom predstavenstva
Ing. Róbertom Hézselym - členom predstavenstva
Ing. Anita GAŠPÁRIKOVÁ
člen predstavenstva

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom a účelom zmluvy je:

prevádzka majetku obce spočívajúca v prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku vlastníka - miestnych rozvodov verejného vodovodu v obci Sokol odbornou organizáciou Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. (ďalej len VVS, a.s.) v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

2. Prevádzkovaním podľa tejto zmluvy sa rozumie :

- a) priebežná dodávka pitnej vody k spotrebiteľovi a kontrola kvality pitnej vody v zmysle NV SR č. 354/06 Z. z. o požiadavkách na pitnú vodu a v rozsahu stanoveným schváleným prevádzkovým poriadkom a platných právnych predpisov
- b) vykonávanie necyklickej a cyklickej údržby zverného majetku vlastníka
- c) vykonávanie a vedenie evidencie opráv a bežnej údržby v zmysle STN 75 59 22,

3. Vodárenským zariadením (infraštruktúrnym majetkom) sa podľa tejto zmluvy rozumie majetok vlastníka určený k prevádzkovaniu, uvedený v súpise ako príloha č. I, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a je podpísaná oboma zmluvnými stranami.

II. Práva a povinnosti prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ je povinný:

1. Zabezpečovať dodávku pitnej vody do vodovodnej siete a prevádzky schopnosť infraštruktúrneho majetku vlastníka po splnení povinností vlastníka podľa tejto zmluvy (čl. III. ods. 1 - 5).
2. Vykonávať prevádzkovú údržbu a opravy zverených prostriedkov.
3. Zabezpečovať revízie vyhradených technických zariadení.
4. Obstarávať vyjadrenia o podzemných vedeniach a ostatných zariadeniach vlastníka pre tretie osoby.
5. Vykonávať a viesť evidenciu o kvalite dodávanej vody.
6. Plniť nariadenia správnych orgánov (predovšetkým vodohospodárskych orgánov).
7. Riadiť sa pri prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku prevádzkovým poriadkom a platnými právnymi predpismi.
8. Odstraňovať poruchy a havárie na infraštruktúrnom majetku.
9. Uzatvárať s odberateľmi príslušné zmluvy o dodávke pitnej vody vo vlastnom mene.
10. Viesť evidenciu porúch a ich odstránenia.
11. Viesť evidenciu novovybudovaných vodovodných prípojk.
12. Viesť evidenciu osadzovania, výmeny a demontáže vodomero.
13. Vypracovať prevádzkový poriadok verejného vodovodu pokiaľ ho obec vypracovaný nemá, v zmysle Vyhl. č.55/2004 Z.z.
14. Aktualizovať prevádzkový poriadok na spravovaný infraštruktúrny majetok vlastníka, ktorý následne aj schvaľuje
15. Pri akomkoľvek rozširovaní verejného vodovodu, ak tento plní požiarnú funkciu, predkladať Hasičskému a záchrannému zboru tieto zmeny okamžite.
16. Zabezpečiť sledovanie kvality surovej vody, vykonávanie odberu vzoriek takejto vody v mieste odberu a vykonávanie ich rozboru.
17. Zabezpečiť sledovanie kvality vody odoberanej z vodárenského zdroja počas jej odberu, akumulácie, úpravy a dopravy k odberateľovi podľa programu monitorovania a zistené hodnoty výsledkom odovzdať príslušnému okresnému úradu a ministerstvom poverenej právnickej osobe.
18. Zverejňovať primerané a aktuálne výsledky monitorovania kvality pitnej vody na svojom webovom sídle.
19. Na zariadeniach verejného vodovodu nemožno nič upravovať alebo meniť bez súhlasu vlastníka verejného vodovodu.
20. Zabezpečiť objekty verejného vodovodu proti neoprávnenému vniknutiu nepovoláných osôb.
21. Preložku verejného vodovodu možno vykonať len s písomným súhlasom vlastníka verejného vodovodu.
22. Vypracovať plán obnovy verejného vodovodu najmenej na 10 rokov.

Prevádzkovateľ je oprávnený:

1. V mene vlastníka konať všetky právne úkony vo veciach určených touto zmluvou.
2. Vo vlastnom mene faktúrovať odberateľom vodné.
3. Vymáhať pohľadávky vyplývajúce z plnenia dodávok vody a služieb odberateľom.
4. Uzatvárať zmluvy s tretími osobami za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

5. Vyjadrovať sa k výstavbe a obnove infraštruktúrneho majetku, ktorý je predmetom tejto zmluvy.
6. Vydávať povolenia pre napojenie sa fyzických alebo právnických osôb na vodovodnú sieť.
7. Zriaďovať vodovodné prípojky, vrátane osadzovania vodomeroch pre ďalších odberateľov za úhradu na základe objednávky – žiadosti v súlade so zákonom č. 442/2002 Z. z..

III.

Práva a povinnosti vlastníka majetku

Vlastník je povinný :

1. Odovzdať infraštruktúrny majetok prevádzkovateľovi v bezchybnom a funkčnom stave. Dokladom je spísaná zápisnica.
2. Oboznámiť prevádzkovateľa s aktuálnym stavom infraštruktúrneho majetku.
3. Predložiť spracovanú charakteristiku odovzdávaného infraštruktúrneho majetku, ktorou budú správcovi poskytnuté podklady o obstarávacej hodnote, výške oprávok, zostatkovej hodnote infraštruktúrneho majetku pre účely evidovania a pod., podľa prílohy č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Predložiť výpis uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorým je schválené odovzdanie infraštruktúrneho majetku do prevádzky prevádzkovateľovi. Výpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č. 3.
5. Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú technickú a právnu dokumentáciu, nevyhnutnú pre zabezpečenie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z tejto zmluvy, vrátane prevádzkového poriadku a porealizačného (skutočného) zamerania trasy verejného vodovodu.
6. Informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku infraštruktúrneho majetku, plnenie ustanovení zmluvy a výslednú efektívnosť poskytovaných služieb.
7. Nekonať žiadne opatrenia, ktoré by sa priamo, či nepriamo týkali predmetu zmluvy, práv a povinností prevádzkovateľa a samotnej prevádzky zvereného infraštruktúrneho majetku bez predchádzajúceho súhlasu prevádzkovateľa.
8. Spolupracovať s prevádzkovateľom na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektívnosti prevádzkovania infraštruktúrneho majetku.
9. Prevádzkovateľa ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
10. Predložiť zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci, ktorí sú v čase uzavretia zmluvy napojení resp. nenapojení na verejný vodovod. Zoznam je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.4.
11. Vlastník týmto, podľa § 23 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení, prenáša na prevádzkovateľa povinnosť požiadať Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o registráciu.
12. Ak je predmetom prevádzky majetku obce majetok, resp. časť majetku, ktorý vlastník realizoval z fondov EÚ a je povinný predkladať monitorovacie správy príslušnému orgánu, je vlastník povinný prevádzkovateľovi predložiť zoznam špecifických podmienok monitorovania s presným členením majetku, ktorého sa to týka, finančnú analýzu, na základe ktorej bola schválená žiadosť o nenávratný príspevok, resp. údaje o predpokladaných príjmoch a výdavkoch projektu. Predmetný zoznam tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
13. Rozvoj verejného vodovodu zabezpečiť v súlade so schváleným plánom rozvoja.

14. Bezodplatne poskytovať ministerstvu a ostatným orgánom verejnej správy na výkon ich pôsobnosti podľa osobitných predpisov údaje z majetkovej evidencie a prevádzkovej evidencie o objektoch a zariadeniach verejného vodovodu. Údaje o majetkovej evidencii a prevádzkovej evidencii o objektoch a zariadeniach verejného vodovodu sú najmä identifikačné údaje vlastníka verejného vodovodu, technické a bilančné údaje verejného vodovodu a ekonomické údaje.

Vlastník je oprávnený:

1. Vyžadovať riadne udržiavanie a prevádzkovanie svojho majetku v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi.
2. V dohodnutých termínoch vstupovať do objektov vodohospodárskych zariadení majetku vlastníka vždy za prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa, preverovať stav a funkčnosť jednotlivých zariadení a požadovať odstránenie zistených závad.
3. Vyžadovať správy a hodnotenie stavu hospodárnosti prevádzky a návrhy na vylepšenie prevádzky, max. dvakrát ročne.
4. Žiadať od prevádzkovateľa podklady k vybaveniu reklamácií a prípadných sťažností súvisiacich s prevádzkovaním infraštruktúrneho majetku.

IV.

Cena a platobné podmienky

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že cena za prevádzkovanie zvereného majetku vlastníka bude hradená v rámci celkového výberu vodného, t.j. tržby za pitnú vodu. Prevádzkovateľ má právo sám fakturovať tieto odplaty v plnej výške vo svoj prospech.
2. Fakturovaná výška ceny vodného je cena platná v rámci VVS, a. s. v danom účtovacom období.
3. Účtovacím obdobím je hospodársky rok stanovený podľa harmonogramu odpočtov závodu Košice. Fakturácia bude vykonaná v termíne podľa plánu odpočtov, potrieb VVS, a.s. závodov pri zmene ceny vodného.

V.

Čas plnenia

Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú. Prevádzkovateľ začne prevádzkovať infraštruktúrny majetok po splnení bodov článku III. tejto zmluvy zo strany vlastníka.

VI.

Zodpovednosť

1. Prevádzkovateľ zodpovedá vlastníkovi za škody, ktoré vzniknú pri prevádzkovaní zvereného majetku vlastníka porušením povinností uložených platnými právnymi predpismi, rozhodnutiami orgánov štátnej správy a touto zmluvou.
2. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vznikli z nezodpovedného konania vlastníka vo vzťahu k prevádzkovanému majetku.
3. Vlastník zodpovedá za škody vzniknuté prevádzkovateľovi z dôvodu neoznámenia všetkých skutočností brániacich bezproblémovému chodu prevádzky.

VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvu je možné zmeniť len formou dodatkov k tejto zmluve za súhlasu oboch zmluvných strán, ktoré musia byť písomné a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu zmluvu jednostranne vypovedať bez uvedenia dôvodu, ale i pri nedodržaní povinností určených touto zmluvou. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Pokiaľ dôjde zo strany prevádzkovateľa k preukázateľnej a pre prevádzku vodovodu nevyhnutnej investícii do infraštruktúrneho majetku vlastníka za účelom zlepšenia služieb odberateľom, vlastník nemôže túto zmluvu vypovedať min. počas doby odpísania vlozenej investície. Ak v tejto dobe dôjde k zániku tejto zmluvy je vlastník povinný uhradiť prevádzkovateľovi neodpísanú časť vlozenej investície.
4. Zmluvné strany sa budú riadiť, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Súčasťou tejto zmluvy sú príloha č. 1. až č.4.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých po 2 obdržia zmluvné strany.
7. Zmluva bola zástupcami zmluvných strán prečítaná a na znak súhlasu bez nátlaku druhej strany s celým jej obsahom vlastnoručne podpísaná.
8. Podpisom tejto zmluvy sa ruší Zmluva o výkone správy obce č. 173/12/2010/závod KE, zo dňa 30.4.2010.

V Sokoli dňa 02.04.2020

Za vlastníka :

14. MÁJ 2020

V Košiciach dňa.....

Za prevádzkovateľa :

Zoznam infraštruktúrneho majetku rozvodov verejného vodovodu v obci Sokol'

Vodovod	Materiál	DN	Dĺžka
Prívodné potrubie	PVC	80	39,93
Zásobné potrubie	PVC	80	344,67
Rozvodná sieť IBV Hrabiny	PVC	100	465,39
ul. Sedličková	PE	80	155,77
ul. Konopná	PVC	100	54,11
ul. Hradná	PVC	100	76,27
ul. Havrania	PVC	100	59,04
ul. Harvania/Pažitná	PVC	100	72,32
ul. Kamenná	PVC	100	66,45
ul. Kostolianska	PVC	100	171,62
Celková dĺžka vodovodu			1505,57 m

Vodojem o objeme 125 m³ a manipulačná komora

Pramenná jímka a zachytenie prameňa II. Malina

Úprava územia PHO I. st.

Oplotenie PHO I. st.

Odpad z pramennej jímky PVC 150 25,00

Odpad z vodojemu PVC 150 59,00

Prístupová cesta k vodojemu na p.č. 910/3

Odvodňovacie rigoly na p.č. 910/1 2 ks o celkovej dĺžke 116,00

NN prípojka pri plote záhradkárskej kolónie 25 m

Počet prípojok : prípojky nie sú predmetom odovzdania prevádzky majetku obce

14. MÁJ 2020

V Sokoli dňa 02.04.2020

V Košiciach dňa.....

Za vlastníka :



Za prevádzkovateľa :

Charakteristika infraštruktúrného majetku verejného vodovodu

NÁZOV MAJETKU:	prívodné potrubie	zásobné potrubie	rozvodná sieť	ČS	PČS	Vodojem a príslušenstvo	Iné (parcely vodojem)	celkom
Obstarávacia cena:	4271,35 €.-	31791,14.-€	87047,28.-€			158194,25 .-€	15 100.-€	296404,02
Oprávky:								
Zostatková cena:	2847,71 €.-	21195,15.-€	46640,72.-€			62686,34 .-€	15100.-€	148469,92
Výška poskytnutej dotácie a jej zdroj:	/	/	/	/	/	/	/	/
Rok nadobudnutia majetku	1998	1998	1998			1990	-	
Mesiac, rok začatia/ukončenia realizácie stavby	1998/1998	1998/1998	1998/1998			1990/1991		
Mesiac, rok koľaudácie stavby	2007	2007	2007			2007		
Poruchovosť (počet porúch za časovú jednotku) na prevádzkovanom VV								
Stav využitia kapacity								
Súlad s platnou právnou úpravou a s požiadavkami určenými v povoleniach na vodné stavby								

V Sokoli dňa 02.04.2020

Za vlastníka :

A



V Košiciach dňa.....14. MÁJ 2020

Za prevádzkovateľa :

Výpis uznesenia
Obecného zastupiteľstva č.110/2020 zo zasadnutia konaného dňa
30.03.2020
vo veci zverenia majetku obce do správy VVS, a. s.

Obecné zastupiteľstvo predložil návrh zmluvy o výkone správy majetku obce s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a. s.:

a) prerokovalo

- bez pripomienok

b) **schvaľuje**

1. zverenie majetku obce Sokol a to: prírodné potrubie k vodojemu, zásobné potrubie, rozvodná sieť: HRABINY, ul. Sedličková, Konopná, Hradná, Havrania, Kamenná, Kostolianská, spojka ul. Havrania a Pažitná spolu s vodojemom v Lokalite Malina s príslušenstvom a pozemkom, do prevádzky pre VVS, a. s. s obstarávacou cenou 296404,02 €,-.
2. podstatné náležitosti zmluvy o zverení majetku obce do prevádzky VVS, a.s. /zverený majetok, platobné podmienky, účel majetku, čas prevádzky, najdôležitejšie práva a povinnosti zmluvných strán/

Z celkového počtu 7 poslancov sa hlasovania zúčastnili 5 poslanci.

- | | |
|--|------------|
| - za schválenie návrhu zmluvy hlasovali | 5 poslanci |
| - proti schváleniu návrhu zmluvy hlasovali | 0 poslanci |

V Sokoli, dňa 02.04.2020

Zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci Sokol', ktoré majú možnosť sa napojiť na verejný vodovod

p.č.	Meno a priezvisko vlastníka nehnuteľnosti/resp.názov firmy	Ulica, súpisné číslo, orientačné číslo	Napojený	Nenapojený
PRAMENNA				
1.	Ing. Róbert Hulič	Pramenná 225/6		
2.	JUDr. Stanislav Pollák	Pramenná 4		
3.	Martin Fabík	Pramenná 661		
4.	Jozef Jiříček	Pramenná 660		
5.	Václav Fabík	Pramenná		
6.	Anna Šmídová	Pramenná		
7.	Anton Zaboň	Pramenná		
8.	Andrej Tkáč	Pramenná 656		
9.	Viera Karaffová	Pramenná		
10.	Marián Dupkanič	Pramenná 154		
11.	Oľga Tkáčová	Pramenná 653		
12.	Ján Matiaš	Pramenná 152		
13.	Lukáš Lastovecký, Veronika Vargová	Pramenná		
14.	Ľudmila Lastovecká	Pramenná 112/2		
15.	Peter Kokofus	Malinová 296/2		
16.	Ing. Štefan Csala	Sokol' 266		
17.	Emília Drazenská	Chata - ul. Malinová, SČ 662		
18.	Ján Rusínko	Chata - ul. Malinová,		
19.	Štefan Gonos	Chata - ul. Malinová, SČ 165		
20.	Viktória Hanková	Chata - ul. Malinová		
21.	Jaroslav Tobiašek	Chata - ul. Malinová		
22.	Peter Izák - M	Chata - ul. Malinová		
23.	Miroslav Šteiner	Chata - ul. Malinová 892		
24.	Marek Kupec - M	Chata - ul. Malinová 887		
25.	Štefan Znak	Chata - ul. Malinová		
26.	Ladislav Zuzulak - M	Chata - ul. Malinová		
27.	Július Záremba	Chata - ul. Malinová 670		
28.	Renáta Linková, Oliver Tchur - M	Chata - ul. Malinová 674		
29.	Emil Záremba	Chata - ul. Malinová		
30.	Gabriela Giertl	Chata - ul. Malinová 675		
31.	Vladimír Žeňuch	Chata - ul. Malinová		
32.	Július Putnovský - M	Pozemok - Malinová		
SEDLÍČKOVA				
34.	Jozef Lengeň	Sedličková 308/1		
35.	Ing. Viliam Rudy	Sedličková 228/5		
36.	Ing. Luc Georges Ramíandravola	Sedličková 252/3		
37.	Ing. Gabriel Redaj	Sedličková 297/7		
38.	Juraj Sepeši	Sedličková 227/9		
KONOPNÁ				
39.	Peter Varga	Konopná 88/5		
40.	Štefan Bodnár	Konopná 87/3		
41.	Igor Petrovčík			
HRADNÁ				
42.	Ján Lengeň	Hradná 73/6		
43.	Jozef Lengeň	Hradná 72/4		
HAVRANIA				
44.	Anton Ambriško	Havrania 11/2		
45.	Stanislav Nemec, Zuzana Kudlová	Havrania 110/4		
46.	Ján Gajdoš	Havrania 109/6		
47.	Jaroslav Duplinský	Havrania 90/1		

48	Ondrej Čorba	Malinová 89/1		
HAVRANIA/PAŽITNÁ				
49	Vladimír Baďo	Pažitná 97/1		
50	Daniela Tutokyová	Orlia 98/6		
51	Peter Gajdoš	Orlia 99/8		
52	Pavol Körtvélyesi	Orlia 100/10		
KAMENNÁ				
53	Gabriela Vološinyová	Kamenná 164/15		
54	Ľuba Čorbová	Kamenná 163/17		
55	Marián Palenčár	Kamenná 162/19		
56	Júlia Slováková	Kamenná 161/21		
KOSTOLIANSKA				
57	Valéria Stašková	Kostolianska 166/16		
58	Stanislav Prachař	Kostolianska 265/14		
59	Vladimír Matej	Kostolianska 208/12		
60	Mária Koleničová	Kostolianska 209/13		
61	Ján Kuruc	Pozemok – Kostolianska ulica		
62	Peter Lastovecký, Simona Kalaninová	Pozemok – Kostolianska ulica		